

您的洗衣机

祝贺您 -- 您选择的洗衣机是高品质的西门子家电产品。这款洗衣机以节能著称。每台洗衣机在出厂前都经过了全面细致地检测，以确保其功能完善并处于最佳的运行状态。

目录

使用范围	1
洗衣准备	2
洗衣	3/4
安全指南	5
重要信息	5
功能介绍	6
装箱单	6
程序表	7
清洁和维护	8/9
能效等级	10
技术规格	10
客户服务	10
异常现象及处理方法	11

环境保护 / 节约能耗

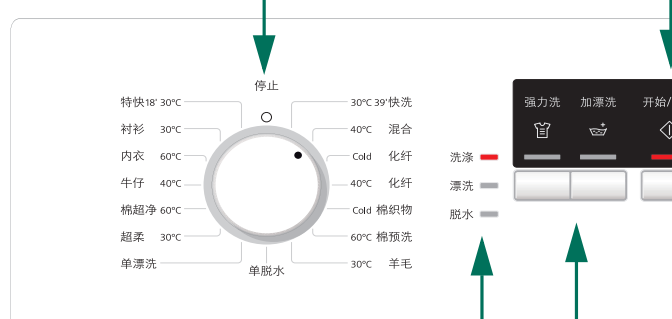
- 请充分利用各个程序的最大洗衣量。
- 洗涤不太脏的衣物时，是不需要使用“棉预洗”程序的。
- 请按照衣物上的洗涤标签选择适合的温度。洗涤时的水温可能会和设定值有所偏差，这是为了让你获得最佳的节能和洗净组合。
- 根据洗涤剂制造商的说明和水质硬度决定洗涤剂用量。
- 如果衣物在洗涤后需要放入干衣机内进行烘干，那么请根据干衣机制造商提供的使用说明选择洗涤程序的脱水转速。

使用范围

- 您的洗衣机为家用型。
- 您的洗衣机仅能洗涤适合机洗的织物。
- 您的洗衣机仅能与冷的自来水连接。请只选择适合机洗的市售家用低泡洗涤剂 and 衣物护理剂。
- 请勿使用易燃易爆或有毒溶剂作为洗涤剂（如汽油、酒精等）。以防爆炸危险！
- 洗衣机使用的环境条件为：
 - 周围空气环境温度为 0 °C -40 °C。
 - 空气的相对湿度在 95% 以下（温度为 25 °C 时）。

- 请勿让儿童独自靠近洗衣机！
- 让宠物远离洗衣机！
- 在无人照顾的情况下，请勿让儿童或老人使用洗衣机！
- 洗衣机必须安装和使用在有地漏的房间内。
- 请勿洗涤地毯。
- 为了确保您的安全，必须将电源线插头插在带有接地线的三芯插座内，确保您的三芯插座有正确可靠的接地！

程序选择旋钮
程序选择旋钮用于接通或切断洗衣机的电源以及选择洗衣程序，并且旋钮可以左右双向转动。



运行状态指示灯
显示洗衣机的运行状态

附加功能键
如有需要除洗衣程序外可另选附加功能键

洗衣准备

- 根据随机附带的《安装说明书》进行正确安装！
- 首次使用前必须确保机器背后的运输螺栓已经被拆除以及封底正确安装！

检查机器
- 如果机器已损坏，那么请不要插上电源使用！
- 并尽快联系当地的客户服务中心！

插上电源插头
请勿用湿手插 / 拔插头！
握住电源线插头，请勿用力拉电线！

打开水龙头

每台机器在出厂前均经过检测。在检测中，会有少量的水留在机器滚筒内，因此请在不放入衣物的状态下，进行首次程序运行 → 见第 5 页。

分类放入衣物
根据衣物制造商提供的洗涤信息将衣物分类！
根据衣物上的洗涤标签将衣物分类！
根据衣物类型、颜色和脏污程度分类！
请勿超出最大洗衣量 → 见第 7 页。
遵循“重要信息” → 见第 5 页！
放入大小不等的衣物！

关上机门
切勿将衣物夹在机门与密封圈之间！

加入洗涤剂及辅助剂
洗涤剂的用量取决于衣物数量、脏度、水质硬度（从当地的供水部门得知）和洗涤剂制造商的使用说明。
将液体洗涤剂倒入相应的料盒。
程序运行时：请关闭料盒！

II 主洗：洗涤剂，水软化剂，去污剂
⊗ 护理：柔顺剂
I 预洗：洗涤剂，浆粉

为防止堵塞虹吸管，用水稀释较浓的柔顺剂。

设置洗衣程序
对于具体程序的说明 → 见第 7 页。

选择附加功能键
对于附加功能键的使用 → 见第 6 页。

按下开始 / 浸泡键
洗涤指示灯亮起，洗衣程序开始运行。

洗衣

1

2

3

4

5

取出洗好的衣物

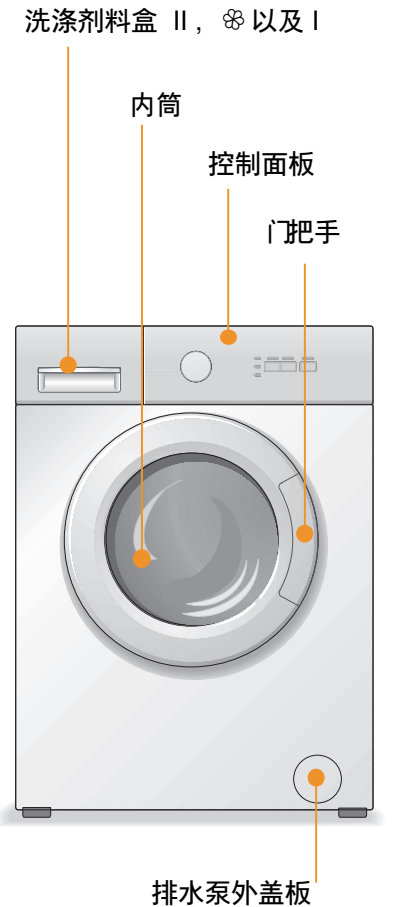
6

7

8

9

10



安全指南

致命伤害
窒息危险
中毒危险
爆炸危险
受伤危险

触电危险

旧机器处理：
- 按下电源插头。
- 剪断电源线，和电源插头一起丢弃。
- 破坏洗衣机门锁，避免儿童将自己锁在机器里导致窒息。

请将外包装、塑料薄膜和泡沫等放在儿童无法触及处。
请将洗涤剂和柔顺剂放在儿童无法触及处。
含溶剂的洗涤剂，例如：用石脑油或汽油等去污剂预处理的衣物在放入洗衣机后可能会引起爆炸。因此预处理后必须彻底地用手漂洗衣物。
高温洗涤时洗衣机的门会很烫。
当洗衣机排出热水时，请小心烫伤。
请勿攀爬或坐在洗衣机顶盖上。
请勿靠在洗衣机打开的门上。
机器工作时，请务必确保排水泵盖板已旋紧，防止漏水或者触碰到泵内的工作部件！

打开机门，取出衣物。如果机门打不开：等待 2 分钟（机器的安全保护设备正在工作）。
关闭水龙头
切断电源
将程序选择旋钮旋至“停止”位置。

洗衣程序结束
脱水指示灯闪烁。
更改程序 ...
如果您误选了一个不合适的洗衣程序：
- 转动程序选择旋钮，重新选择洗衣程序。
- 如有需要，选择附加功能。
- 按下“开始 / 浸泡”键，洗涤指示灯亮起，新程序开始运行。
浸泡程序 ...
利用“浸泡”功能，可以用近似的耗电量达到更好的洗净效果。请参照以下操作建议：
- 程序开始 10 分钟，待衣物均匀湿润后，按下“开始 / 浸泡”键，洗衣机将中断程序，进入浸泡状态。
- 浸泡时间建议不低于 30 分钟。
- 浸泡完成后，按“开始 / 浸泡”键，程序将继续进行。
- 特快 18' 程序不推荐使用浸泡功能。
... 终止程序
如果您想提前结束一个程序：
- 转动程序选择旋钮，选择“单脱水”程序。
- 按下“开始 / 浸泡”键。
- 洗涤指示灯停止闪烁，脱水指示灯亮起。
- 脱水程序结束后，取出衣物。

重要信息

准备 / 保护衣物和洗衣机
- 清除衣物口袋和袖口、衣领处的沙粒。
- 取出金属物品及其他杂物（例如：回形针、硬币等）。
- 将内层外翻，如毛衣、长裤、T 恤和运动衫等。
- 确认文胸是否适宜机洗。
- 精细织物放入洗衣袋内洗涤（例如：紧身衣、窗帘、带支撑的文胸）。
- 拉上衣物拉链，扣上纽扣。
- 取下窗帘上的挂钩或者将其放入网袋内洗。

洗涤不同脏度的衣物

新衣物	单独洗涤。
轻微脏度（没有可见的污渍）	不需要预洗。
普通脏度（有可见的污渍）	如果需要对污渍预先处理，请选择“棉预洗”程序。
较脏衣物	减少洗衣量。选择“棉预洗”程序。

首次洗涤前
不要放入任何衣物！打开水龙头，然后往料盒 II 中加 1/2 杯盖洗涤剂，选择“棉超净”程序，按下“开始 / 浸泡”键，程序开始。程序结束后将程序旋钮旋至“停止”。

安全指南
- 请阅读并遵守随机附带的《使用说明书》和《安装说明书》以及其他相关信息。
- 请保管好所有文件以备将来使用。
- 请勿用力拉电线来拔出电源插头！
- 请勿用湿手插 / 拔电源插头。
- 确保电源有正确可靠的接地。

功能介绍

功能介绍

附加功能键
如有需要除洗衣程序外可另选附加功能键
强力洗 ⊗ 适用于洗涤较脏的衣物，按下此键后将延长洗涤时间
加漂洗 ⊗ 增加一次漂洗过程，相应程序持续时间增加

您可同时选择多个附加功能。
选择了附加功能键相应的指示灯亮。如不亮，则表示此程序不支持该附加功能。
取消附加功能：再一次按下功能键，指示灯灭。

运行状态指示灯
显示洗衣机的运行状态
洗涤指示灯
闪烁：表示选择程序过程中的待机状态，程序未开始。
亮起：表示洗涤程序已开始并在运行过程中。
漂洗指示灯
亮起：表示程序处于漂洗衣物状态。
脱水指示灯
亮起：表示程序处于脱水状态。
闪烁：提醒用户所选程序已完成。

装箱单

洗衣机	1 台
使用说明书	1 本
安装说明书	1 本
产品保修指南	1 张
孔塞	4 个
封底	1 块
进水管	1 根

6

程序	默认水温 °C	额定洗涤容量 (公斤)	程序持续时间 (大约)(分钟)	织物类型	洗涤程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物, 可以放在一起洗涤的不同类别的织物, 适合洗涤化纤织物
快洗 39'	30	6.0	39	快洗程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物, 可以放在一起洗涤的不同类别的织物, 适合洗涤化纤织物	● ○
混合	40	3.0	58	快洗程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物, 可以放在一起洗涤的不同类别的织物, 适合洗涤化纤织物	● ○
化纤	cold	2.6	48	快洗程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物, 可以放在一起洗涤的不同类别的织物, 适合洗涤化纤织物	● ○
化纤	40	2.6	57	快洗程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物, 可以放在一起洗涤的不同类别的织物, 适合洗涤化纤织物	● ○
棉织物	cold	6.0	58	快洗程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物, 可以放在一起洗涤的不同类别的织物, 适合洗涤化纤织物	● ○
棉预洗	60	6.0	109	长时间洗衣程序, 适合洗涤较轻的耐高温的棉麻织物, 适合洗涤较轻的耐高温的棉麻织物	● ○
羊毛	30	2.0	46	适合洗涤可以机洗和手洗的羊毛织物, 建议使用羊毛专用洗涤剂	● ○
特快 18'	30	2.0	18	适合洗涤轻度织物, 比如每日一换的T恤、裙和长裤等	● ○
衬衫	30	2.6	51	适合洗涤棉麻、涤棉的衬衫	● ○
内衣	60	2.6	66	适合洗涤经常更换的贴身内衣	● ○
牛仔	40	2.5	74	适合洗涤牛仔衣物和深色衣物	● ○
棉超净	60	6.0	90	适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物	● ○
超柔	30	2.0	42	适合洗涤可以机洗的精细的棉、化纤织物、绣花窗帘等	● ○
单漂洗			16		
单脱水			8		

制造商: 博西威家用电器有限公司
地址: 江苏省无锡新区旺庄路3号
邮编: 214028
由博西威家用电器有限公司根据西门子股份公司的商标许可制造

9001156694 9510
WM08X0681W
WM08X0601W
WM08X0R01W

7
8
9

清洁和维护

触电危险!
- 在您开始保养工作前, 请拔下电源线插头或切断电源。
- 切勿使用化学溶剂, 以免爆炸!

清洁箱体与控制面板

- 用湿的软毛巾进行擦拭。
- 请勿使用带研磨剂的洗涤剂。
- 请立即清除清洁后残留的洗涤剂。
- 请勿用水喷淋冲洗洗衣机。
- 请慎用“强力去污”型清洁剂擦拭洗衣机表面(这些强碱性产品容易破坏涂层)。

清洗料盒

如果料盒内有残留的洗涤剂或者柔顺剂。

1. 先将料盒抽屉往外拉出, 按图示位置按下虹吸管盖板, 同时将抽屉往外拉, 直至整个抽屉拉出。
2. 取出虹吸盖板, 向上翻起即可。
3. 用自来水冲洗或用刷子清洁洗涤剂料盒和虹吸管。
4. 将虹吸管盖板复位。
5. 将抽屉插入原位。

为了料盒抽屉内残留的水分迅速蒸发掉, 可以将抽屉保持拉开的状态。

清洗内筒

打开洗衣机的机门, 让机器保持干燥。
锈斑 - 请及时使用无氯的清洁剂去除, 切勿使用钢丝球。

除垢

如果您使用合适的洗涤剂, 那么就不需要经常除垢。请按照除垢剂制造商的说明使用。

防冻

如果您的洗衣机放在易受冻的房间内, 使用后请务必将排水泵和进水管内的残留水排尽。

- 排除泵内积水 → 见第9页“清洁排水泵”
 - 排除进水管内积水:
1. 关闭水龙头。
 2. 将进水管两端从水龙头处和机器背面旋下, 将积水排出。
 3. 下次使用时请重新连接进水管, 打开水龙头检查确保不漏水。

清洁和维护

烫伤危险!
- 烫伤危险: 应在机内热水冷却后进行, 以免烫伤!
- 关闭水龙头!

清洁排水泵

泵内有异物阻塞而不能排水, 就必须清洗。
将程序旋钮转至“停止”位置, 拔下电源线插头。

1. 拆下排水泵外盖板。
2. 将一浅容器放在排水泵盖下方, 慢慢旋松泵盖, 但不要完全旋下, 让泵内的残留水流入此容器内。
3. 拧下排水泵的泵盖。
4. 取出排水泵内的异物残渣, 并彻底清洁泵的内外和泵盖螺纹(直至叶片可以自由转动)。
5. 装上排水泵的泵盖并拧紧。
6. 装上排水泵外盖板。

为防止在下次洗涤过程中, 洗涤剂未经使用而流入排水系统: 请在料盒II注入1升的水, 然后选择“单脱水”程序。

清洁进水处的过滤网

如打开水龙头后不进水或进水不足, 就必须清洗。
降低进水管的水压:

1. 关闭水龙头。
2. 选择除“单脱水”之外的任何一个程序。
3. 按下“开始/浸泡”键, 让程序运行约40秒。
4. 将程序旋钮转至“停止”位置, 拔出电源插头。

清洁过滤网:

1. 从水龙头上拆下进水管。用小刷子刷洗过滤网。

或者

从机器的背面拧下进水管。用尖嘴钳拔出过滤网, 清洗后装回。

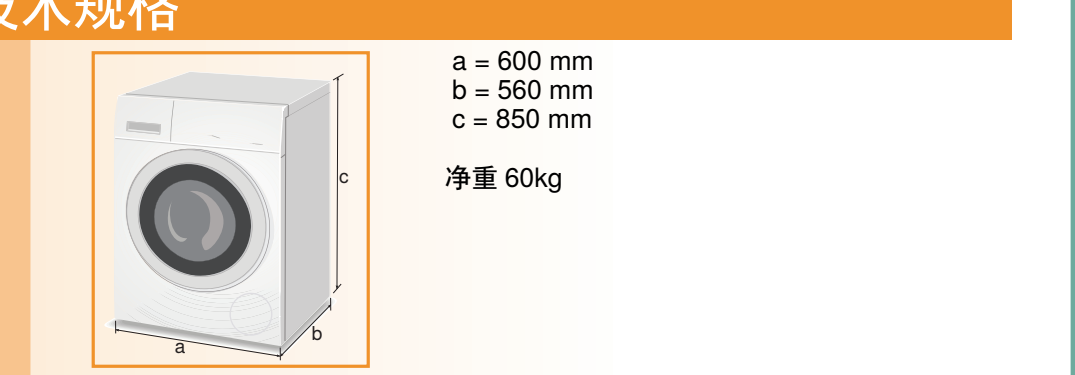
2. 重新连接进水管。打开水龙头, 检查确保不漏水。

能效等级

型号	WM08X0601W	WM08X0681W	WM08X0R01W
能效等级	2	2	2
耗电量 (千瓦时/工作周期)	0.600	0.600	0.600
耗水量 (升/工作周期)	45	45	45
洗净比	1.03	1.03	1.03
噪音值			
脱水噪音	68dB(A)	68dB(A)	68dB(A)
洗涤噪音	54dB(A)	54dB(A)	54dB(A)

能效等级参数是在“棉超净 60 °C”程序加附加功能“强力洗”下, 按照国家标准得出的结果。

技术规格



客户服务

- 如果您的洗衣机出现异常时, 在联系客服之前, 请先参考“异常现象及处理方法” → 见《使用说明书》“异常现象及处理方法”
- 如果维修人员上门后发现机器并无故障, 那么即使在保修期内, 您也必须承担相关的费用。
- 如果您自己无法排除故障, 请关掉机器, 从插座中拔出插头, 关闭水龙头, 并与客户服务中心联系。当您与客户服务中心联系时, 请提供: 详细的地址和电话号码、产品型号、故障描述、购机日期, 机器代码 (E-Nr.) 和生产日期 (FD)。这样有助于我们省去不必要的麻烦, 同时也可以为您节省额外的开支。

此信息可以在机门背后以及机器背面的铭牌上找到。

全国统一客户服务热线: 4008899999
全国免费客户咨询热线: 8008289828

异常现象及处理方法

- 门封折皱 - 这是由于安装运输螺栓后可能产生的现象, 在洗衣机运行一段时间后, 门封会自动恢复原状。
- 洗衣程序不能启动 - 是否按下“开始/浸泡”键?
- 洗衣机机门是否关好?
- 程序无法选择附加功能 - 参考程序表 → 见第7页, 了解所选程序可用的附加功能。
- 漏水 - 正确连接或更换排水管。
- 拧紧进水管。
- 洗衣机不进水
洗涤剂不能流入滚筒内 - 是否按下“开始/浸泡”键?
- 水龙头是否打开?
- 进水处的过滤网是否堵塞? 清洁过滤网 → 见第9页。
- 进水管是否被扭曲或堵塞?
- 洗衣机门无法打开 - 安全保护功能在工作, 等待2分钟。
- 机内是否有水? 选择“单脱水”程序。
- 指示灯不亮 - 是否断电了?
- 保险丝是否熔断? 检查电源/更换保险丝。
- 如果保险丝再一次熔断, 请拨打客户服务中心的电话。
- 滚筒里见不到水 - 这不是故障, 滚筒内水位在观察窗以下。
- 洗衣机不能排水 - 清洁排水泵 → 见第9页。
- 清洁排水管。
- 脱水程序启动数次 - 这不是故障, 洗衣机的平衡调节系统通过重复脱水来调节平衡。
- 料盒I中的洗涤剂不流入筒内 - 是否选择了不带预洗的程序?
- 泡沫从料盒中溢出 - 洗涤剂用量是否过多?
将一勺织物柔顺剂与1/2升水混合后注入料盒II中以减少泡沫。
- 下次洗涤时应适当减少洗涤剂用量或使用适合机洗的洗涤剂。
- 洗涤剂料盒中有残留的洗涤剂 - 洗衣粉受潮、结块, 清洗、擦干料盒 → 见第8页。
- 使用液体洗涤剂。
- 程序运作时间过长 - 这不是故障, 洗衣机的平衡调节系统经过较长时间来合理分布筒内衣物以达到平衡。
- 这不是故障, 泡沫过多, 通过增加一次漂洗来减少过多的泡沫。
- 机器在洗涤和脱水时有震动、移位或噪音很大 - 洗衣机的底脚是否调平?
调节水平 → 见《安装说明书》。
- 运输保护装置是否拆除?
拆除运输螺栓 → 见《安装说明书》。
- 洗涤剂残留在衣物上 - 洗涤剂中不溶于水的非磷酸盐成分会附着在衣物上, 形成轻微的斑点。
- 选择“单漂洗”程序再漂洗一次; 或等衣物晾干后用刷子刷去斑点。
- 洗涤效果不佳 - 衣物比您认为的还脏, 请选择一个合适的程序。
- 洗涤剂量不足。
- 如果仍不能将异常情况排除时, 那么请您:
- 立即将程序旋钮转至“停止”位置, 拔掉电源插头。
- 关闭水龙头, 拨打客户服务中心的电话。



使用说明书

XQG60-WM08X0601W
XQG60-WM08X0681W
XQG60-WM08X0R01W

zh

11

您的洗衣机

祝贺您 -- 您选择的洗衣机是高品质的西门子家电产品。这款洗衣机以节能著称。每台洗衣机在出厂前都经过了全面细致地检测，以确保其功能完善并处于最佳的运行状态。

目录	页码
■ 使用范围	1
■ 洗衣准备	2
■ 洗衣	3/4
■ 安全指南	5
■ 重要信息	5
■ 功能介绍	6
■ 装箱单	6
■ 程序表	7
■ 清洁和维护	8/9
■ 能效等级	10
■ 技术规格	10
■ 客户服务	10
■ 异常现象及处理方法	11

环境保护 / 节约能耗

- 请充分利用各个程序的最大洗衣量。
- 洗涤不太脏的衣物时，是不需要使用“棉预洗”程序的。
- 请按照衣物上的洗涤标签选择适合的温度。洗涤时的水温可能会和设定值有所偏差，这是为了让你获得最佳的节能和洗净组合。
- 根据洗涤剂制造商的说明和水质硬度决定洗涤剂用量。
- 如果衣物在洗涤后需要放入干衣机内进行烘干，那么请根据干衣机制造商提供的使用说明选择洗涤程序的脱水转速。

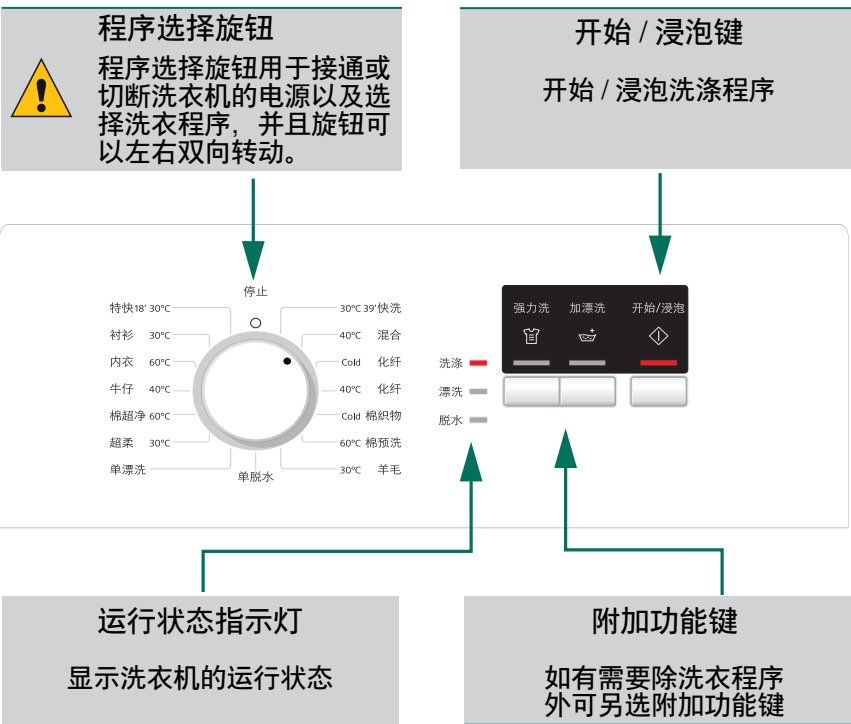
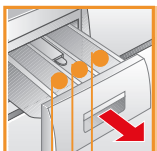
使用范围

- 您的洗衣机为家用型。
 - 您的洗衣机仅能洗涤适合机洗的织物。
 - 您的洗衣机仅能与冷的自来水连接，请只选择适合机洗的市售家用低泡洗涤剂和衣物护理剂。
 - 请勿使用易燃易爆或有毒溶剂作为洗涤剂（如汽油、酒精等）。以防爆炸危险！
 - 洗衣机使用的环境条件为：
 - 周围空气环境温度为 0 °C -40 °C。
 - 空气的相对湿度在 95% 以下（温度为 25 °C 时）。
- !**
- 请勿让儿童独自靠近洗衣机！
 - 让宠物远离洗衣机！
 - 在无人照顾的情况下，请勿让儿童或老人使用洗衣机！
 - 洗衣机必须安装和使用在有地漏的房间内。
 - 请勿洗涤地毯。
 - 为了确保您的安全，必须将电源线插头插在带有接地线的三芯插座内，确保您的三芯插座有正确可靠的接地！

洗衣准备

- !** 根据随机附带的《安装说明书》进行正确安装！首次使用前必须确保机器背后的运输螺栓已经被拆除以及封底正确安装！
- 检查机器**
- 如果机器已损坏，那么请不要插上电源使用！
 - 并尽快联系当地的客户服务中心！
- 插上电源插头**
- !** 请勿用湿手插 / 拔插头！握住电源线插头，请勿用力拉电线！
- 打开水龙头**

每台内，



II 主洗：洗涤剂，水软化剂，去污剂
⊗ 护理：柔顺剂
I 预洗：洗涤剂，浆粉

机器在出厂前均经过检测。在检测中，会有少量的水留在机器滚筒
因此请在不放入衣物的状态下，进行首次程序运行 → 见第 5 页。

1 分类放入衣物


- 根据衣物制造商提供的洗涤信息将衣物分类！
- 根据衣物上的洗涤标签将衣物分类！
- 根据衣物类型、颜色和脏污程度分类！
- 请勿超出最大洗衣量 → 见第 7 页。
- 遵循“重要信息” → 见第 5 页！
- 放入大小不等的衣物！

2 关上机门

切勿将衣物夹在机门与密封圈之间！

3 加入洗涤剂及辅助剂

洗涤剂的用量取决于衣物数量、脏度、水质硬度（从当地的供水部门得知）和洗涤剂制造商的使用说明。
将液体洗涤剂倒入相应的料盒。
程序运行时：请关闭料盒！

 为防止堵塞虹吸管，用水稀释较浓的柔顺剂。

4 设置洗衣程序

对于具体程序的说明 → 见第 7 页。

5 选择附加功能键

对于附加功能键的使用 → 见第 6 页。

6 按下开始 / 浸泡键

洗涤指示灯亮起，洗衣程序开始运行。

洗衣

洗涤剂料盒 II, Ⓢ 以及 I

内筒

控制面板

门把手



排水泵外盖板

洗衣程序运行中 ...

10 取出洗好的衣物

打开机门，取出衣物。如果机门打不开：
等待 2 分钟（机器的安全保护设备正在工作）。

9 关闭水龙头

8 切断电源

将程序选择旋钮旋至“停止”位置。

7 洗衣程序结束

脱水指示灯闪烁。

更改程序 ...

- 如果您误选了一个不合适的洗衣程序：
- 转动程序选择旋钮，重新选择洗衣程序。洗涤指示灯闪烁。
 - 如有需要，选择附加功能。
 - 按下“开始 / 浸泡”键，洗涤指示灯亮起，新程序开始运行。

浸泡程序 ...

- 利用“浸泡”功能，可以用近似的耗电量达到更好的洗净效果。请参照以下操作建议：
- 程序开始 10 分钟，待衣物均匀浸润后，按下“开始 / 浸泡”键，洗衣机将中断程序，进入浸泡状态。
 - 浸泡时间建议不低于 30 分钟。
 - 浸泡完成后，按“开始 / 浸泡”键，程序将继续进行。
 - 特快 18' 程序不推荐使用浸泡功能。

... 终止程序

- 如果您想提前结束一个程序：
- 转动程序选择旋钮，选择“单脱水”程序。洗涤指示灯闪烁。
 - 按下“开始 / 浸泡”键。洗涤指示灯停止闪烁，脱水指示灯亮起。
 - 脱水程序结束后，取出衣物。



安全指南

- 请阅读并遵守随机附带的《使用说明书》和《安装说明书》以及其他相关信息。
- 请保管好所有文件以备将来使用。

- 触电危险**
- 请勿用力拉电线来拔出电源插头！
 - 请勿用湿手插 / 拔电源插头。
 - 确保电源有正确可靠的接地。
- 致命伤害**
- 旧机器处理：
- 拔下电源插头。
 - 剪断电源线，和电源插头一起丢弃。
 - 破坏洗衣机门锁，避免儿童将自己锁在机器里导致窒息。
- 窒息危险**
- 请将外包装、塑料薄膜和泡沫等放在儿童无法触及处。
- 中毒危险**
- 请将洗涤剂和柔顺剂放在儿童无法触及处。
- 爆炸危险**
- 含溶剂的洗涤剂，例如：用石脑油或汽油等去污剂预处理的衣物在放入洗衣机后可能会引起爆炸。因此预处理后必须彻底地用手漂洗衣物。
- 受伤危险**
- 高温洗涤时洗衣机的门会很烫。
 - 当洗衣机排出热水时，请小心烫伤。
 - 请勿攀爬或坐在洗衣机顶盖上。
 - 请勿靠在洗衣机打开的门上。
 - 机器工作时，请务必确保排水泵盖板已旋紧，防止漏水或者触碰到泵内的工作部件！



重要信息



准备 / 保护衣物和洗衣机

- 清除衣物口袋和袖口、衣领处的沙粒。
- 取出金属物品及其他杂物（例如：回形针、硬币等）。
- 将内层外翻，如毛衣、长裤、T恤和运动衫等。
- 确认文胸是否适宜机洗。
- 精细织物放入洗衣袋内洗涤（例如：紧身衣、窗帘、带支撑的文胸）。
- 拉上衣物拉链，扣上钮扣。
- 取下窗帘上的挂钩或者将其放入网袋内洗。



洗涤不同脏度的衣物

新衣物	单独洗涤。
轻微脏度（没有可见的污渍）	不需要预洗。
普通脏度（有可见的污渍）	如果需要对污渍预先处理，请选择“棉预洗”程序。
较脏衣物	减少洗衣量。选择“棉预洗”程序。



首次洗涤前

不要放入任何衣物！打开水龙头，然后往料盒 II 中加 1/2 杯盖洗涤剂，选择“棉超净”程序，按下“开始 / 浸泡”键，程序开始。程序结束后将程序旋钮旋至“停止”。

功能介绍

- **附加功能键** 如有需要除洗衣程序外可另选附加功能键
- 强力洗 适用于洗涤较脏的衣物，按下此键后将延长洗涤时间
- 加漂洗 增加一次漂洗过程，相应程序持续时间增加

您可同时选择多个附加功能。
选择了附加功能键相应的指示灯亮。如不亮，则表示此程序不支持该附加功能。
取消附加功能：再一次按下功能键，指示灯灭。

- **运行状态指示灯** 显示洗衣机的运行状态
- 洗涤指示灯 闪烁：表示选择程序过程中的待机状态，程序未开始。
亮起：表示洗涤程序已开始并在运行过程中。
- 漂洗指示灯 亮起：表示程序处于漂洗衣物状态。
- 脱水指示灯 亮起：表示程序处于脱水状态。
闪烁：提醒用户所选程序已完成。

装箱单

● 洗衣机	1 台
● 使用说明书	1 本
● 安装说明书	1 本
● 产品保修指南	1 张
● 孔塞	4 个
● 封底	1 块
● 进水管	1 根

程序表

程序 默认水温 °C 额定洗涤容量 (公斤) 程序持续时间 (大约)(分钟) 织物类型 洗涤程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物 洗涤剂料盒* 洗涤程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物 可以放在一起洗涤的不同类别的织物 洗涤程序, 适合洗涤化纤织物 洗涤程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物 长时间洗衣程序, 适合洗涤较脏的耐高温的棉麻织物 适合洗涤可以机洗和手洗的羊毛织物, 建议使用羊毛专用洗涤剂 适合洗涤轻度脏度织物, 比如每日一换的T恤、裙和长裤等 适合洗涤棉麻、涤棉的衬衫 适合洗涤经常更换的贴身内衣 适合洗涤牛仔衣物和深色衣物 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物 适合洗涤可以机洗的精细的棉、化纤织物、绣花窗帘等

快洗 39'	30	6.0	39	快洗程序, 适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物	● ○	✓
混合	40	3.0	58	适合洗涤耐磨的棉织物或化纤织物 可以放在一起洗涤的不同类别的织物	● ○	✓
化纤	cold	2.6	48	适合洗涤化纤织物	● ○	✓
化纤	40	2.6	57		● ○	✓
棉织物	cold	6.0	58	适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物	● ○	✓
棉预洗	60	6.0	109	长时间洗衣程序, 适合洗涤较脏的耐高温的棉麻织物	● ○ ●	✓
羊毛	30	2.0	46	适合洗涤可以机洗和手洗的羊毛织物, 建议使用羊毛专用洗涤剂	● ○	✓
特快 18'	30	2.0	18	适合洗涤轻度脏度织物, 比如每日一换的T恤、裙和长裤等	● ○	✓
衬衫	30	2.6	51	适合洗涤棉麻、涤棉的衬衫	● ○	✓
内衣	60	2.6	66	适合洗涤经常更换的贴身内衣	● ○	✓
牛仔	40	2.5	74	适合洗涤牛仔衣物和深色衣物	● ○	✓
棉超净	60	6.0	90	适合洗涤耐磨的棉织物或亚麻织物	● ○	✓
超柔	30	2.0	42	适合洗涤可以机洗的精细的棉、化纤织物、绣花窗帘等	● ○	✓
单漂洗			16			✓
单脱水			8			✓

i 您所选程序的持续时间会受到您当前使用水压/水质硬度/进水温度/环境温度/织物类型、洗涤量、脏污程度/洗涤剂/电压波动以及所选附加功能的影响。

* ●: 必须; ○: 可随意选择。

制造商: 博西威家用电器有限公司
地址: 江苏省无锡新区旺庄路3号
邮编: 214028

由博西威家用电器有限公司根据西门子公司商标许可制造

WM08X0681W
WM08X0601W
WM08X0R01W

9001156694
9510

清洁和维护



触电危险

- 在您开始保养工作前, 请拔下电源线插头或切断电源。
- 切勿使用化学溶剂, 以免爆炸!



清洁箱体与控制面板

- 用湿的软毛巾进行擦拭。
- 请勿使用带研磨剂的洗涤剂。
- 请立即清除清洁后残留的洗涤剂。
- 请勿用水喷淋冲洗洗衣机。
- 请慎用“强力去污”型清洁剂擦拭洗衣机表面 (这些强碱性产品容易破坏涂层)。

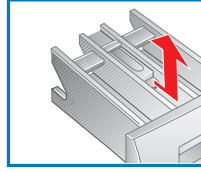
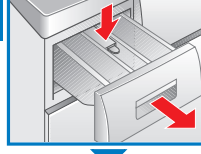


清洗料盒

如果料盒内有残留的洗涤剂或者柔顺剂。

1. 先将料盒抽屉往外拉出, 按图示位置按下虹吸管盖板, 同时将抽屉往外拉, 直至整个抽屉拉出。
2. 取出虹吸盖板, 向上翻起即可。
3. 用自来水冲洗或用刷子清洁洗涤剂料盒和虹吸管。
4. 将虹吸管盖板复位。
5. 将抽屉插入原位。

为了让料盒抽屉内残留的水分迅速蒸发掉, 可以将抽屉保持拉开的状态。



清洗内筒

打开洗衣机的机门, 让机器保持干燥。

锈斑 - 请及时使用无氯的清洁剂去除, 切勿使用钢丝球。



除垢

机器内不可放入衣物

如果您使用合适的洗涤剂, 那么就不需要经常除垢。请按照除垢剂制造商的说明使用。



防冻

如果您的洗衣机放在易受冻的房间内, 使用后请务必将排水泵和进水管内的残留水排尽。

- 排除泵内积水 → 见第9页“清洁排水泵”
 - 排除进水管内积水:
1. 关闭水龙头。
 2. 将进水管两端从水龙头处和机器背面旋下, 将积水排出。
 3. 下次使用时请重新连接进水管, 打开水龙头检查确保不漏水。

清洁和维护

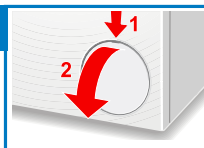


– 烫伤危险：
应在机内热水冷却后进行，以免烫伤！
– 关闭水龙头！

清洁排水泵 泵内有异物阻塞而不能排水，就必须清洗。

将程序旋钮转至“停止”位置，拔下电源线插头。

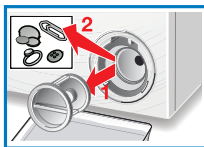
1. 拆下排水泵外盖板。



2. 将一浅容器放在排水泵盖下方，慢慢旋松泵盖，但不要完全旋下，让泵内的残留水流入此容器内。



3. 拧下排水泵的泵盖。



4. 取出排水泵内的异物残渣，并彻底清洁泵的内外和泵盖螺纹（直至叶片可以自由转动）。

5. 装上排水泵的泵盖并拧紧。

6. 装上排水泵外盖板。

为防止在下一洗涤过程中，洗涤剂未经使用而流入排水系统：请在料盒 II 注入 1 升的水，然后选择“单脱水”程序。

清洁进水处的过滤网

如打开水龙头后不进水或进水不足，就必须清洗。

降低进水管的水压：

1. 关闭水龙头。
2. 选择除“单脱水”之外的任何一个程序。
3. 按下“开始/浸泡”键，让程序运行约 40 秒。
4. 将程序旋钮转至“停止”位置，拔出电源插头。

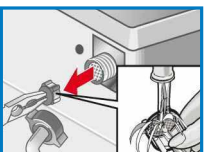
清洁过滤网：

1. 从水龙头上拆下进水管。用小刷子刷洗过滤网。

或者

从机器的背面拧下进水管。用尖嘴钳拔出过滤网，清洗后装回。

2. 重新连接进水管。打开水龙头，检查确保不漏水。

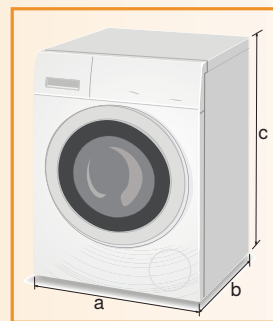


能效等级

型号	WM08X0601W	WM08X0681W	WM08X0R01W
● 能效等级	2	2	2
耗电量 (千瓦时 / 工作周期)	0.600	0.600	0.600
耗水量 (升 / 工作周期)	45	45	45
洗净比	1.03	1.03	1.03
● 噪音值			
脱水噪音	68dB(A)	68dB(A)	68dB(A)
洗涤噪音	54dB(A)	54dB(A)	54dB(A)

能效等级参数是在“棉超净 60 °C”程序加附加功能“强力洗”下，按照国家标准得出的结果。

技术规格



a = 600 mm
b = 560 mm
c = 850 mm

净重 60kg

客户服务

- 当您的洗衣机出现异常时，在联系客服之前，请先参考“异常现象及处理方法”。→ 见《使用说明书》“异常现象及处理方法”
- 如果维修人员上门后发现机器并无故障，那么即使在保修期内，您也必须承担相关的费用。
- 如果您自己无法排除故障，请关掉机器，从插座中拔出插头，关闭水龙头，并与客户服务中心联系。当您与客户服务中心联系时，请提供：详细的地址和电话号码、产品型号、故障描述、购机日期，机器代码 (E-Nr.) 和生产日期 (FD)。这样有助于我们省去不必要的麻烦，同时也可以为您节省额外的开支。

E-Nr. _____ FD _____

此信息可以在机门背后以及机器背面的铭牌上找到。

全国统一客户服务热线：4008899999
全国免费客户咨询热线：8008289828

异常现象及处理方法

● 门封折皱	- 这是由于安装运输螺栓后可能产生的现象，在洗衣机运行一段时间后，门封会自动恢复原状。
● 洗衣程序不能启动	- 是否按下“开始/浸泡”键？ - 洗衣机机门是否关好？
● 程序无法选择附加功能	- 参考程序表 → 见第 7 页，了解所选程序可用的附加功能。
● 漏水	- 正确连接或更换排水管。 - 拧紧进水管。
● 洗衣机不进水 洗涤剂不能流入滚筒内	- 是否按下“开始/浸泡”键？ - 水龙头是否打开？ - 进水处的过滤网是否堵塞？清洁过滤网 → 见第 9 页。 - 进水管是否被扭曲或堵塞？
● 洗衣机门无法打开	- 安全保护功能在工作，等待 2 分钟。 - 机内是否有水？选择“单脱水”程序。
● 指示灯不亮	- 是否断电了？ - 保险丝是否熔断？检查电源 / 更换保险丝。 - 如果保险丝再一次熔断，请拨打客户服务中心的电话。
● 滚筒里见不到水	- 这不是故障，滚筒内水位在观察窗以下。
● 洗衣机不能排水	- 清洁排水泵 → 见第 9 页。 - 清洁排水管。
● 脱水程序启动数次	- 这不是故障，洗衣机的平衡调节系统通过重复脱水来调节平衡。
● 料盒 I 中的洗涤剂不流入筒内	- 是否选择了不带预洗的程序？
● 泡沫从料盒中溢出	- 洗涤剂用量是否过多？ 将一勺织物柔顺剂与 1/2 升水混合后注入料盒 II 中以减少泡沫。 - 下次洗涤时应适当减少洗涤剂用量或使用适合机洗的洗涤剂。
● 洗涤剂料盒中有残留的洗涤剂	- 洗衣粉受潮、结块，清洗、擦干料盒 → 见第 8 页。 - 使用液体洗涤剂。
● 程序运作时间过长	- 这不是故障，洗衣机的平衡调节系统经过较长时间来合理分布筒内衣物以达到平衡。 - 这不是故障，泡沫过多，通过增加一次漂洗来减少过多的泡沫。
● 机器在洗涤和脱水时有震动、移位或噪音很大	- 洗衣机的底脚是否调平？ 调节水平 → 见《安装说明书》。 - 运输保护装置是否拆除？ 拆除运输螺栓 → 见《安装说明书》。
● 洗涤剂残留在衣物上	- 洗涤剂中不溶于水的非磷酸盐成分会附着在衣物上，形成轻微的斑点。 - 选择“单漂洗”程序再漂洗一次；或等衣物晾干后用刷子刷去斑点。
● 洗涤效果不佳	- 衣物比您认为的还脏，请选择一个合适的程序。 - 洗涤剂量不足。
● 如果仍不能将异常情况排除时，那么请您：	- 立即将程序旋钮转至“停止”位置，拔掉电源插头。 - 关闭水龙头，拨打客户服务中心的电话。



！请在使用洗衣机之前仔细阅读《安装说明书》和《使用说明书》。



！由于不遵守《安装说明书》和《使用说明书》中规定的注意事项，所引起的任何故障和损失均不在厂家的保修范围内，厂家亦不承担任何相关责任。

！请妥善保存好所有文件。如有疑问，请与当地的客户服务中心联系。

！请遵守第 5 页安全指南。

！本资料如有更改，恕不另行通知。



使用说明书

XQG60-WM08X0601W
XQG60-WM08X0681W
XQG60-WM08X0R01W

SIEMENS

zh